

# Croeso i'n cynhadledd gyntaf ar gyfer ansawdd gofal plant a chwarae



Arolygiaeth Gofal  
Cymru  
Care Inspectorate  
Wales





Llywodraeth Cymru  
Welsh Government



# Dawn Bowden AS/MS

Y Gweinidog Plant a Gofal Cymdeithasol  
Minister for Children and Social Care

**Gwyliwch ar YouTube:** [youtu.be/r\\_8yKhBYpMg](https://youtu.be/r_8yKhBYpMg)

# Gwella canlyniadau i blant

Lleoliadau lle mae mwy o gryfderau na meysydd i'w gwella. Maent yn ddiogel ac yn bodloni'r gofynion sylfaenol, ond mae angen gwelliannau er mwyn hyrwyddo llesiant a gwella canlyniadau i blant.

## Digonol

Lleoliadau sydd â chryfderau heb unrhyw feysydd pwysig sydd angen eu gwella'n sylweddol. Maent yn rhagori ar y gofynion sylfaenol yn gyson, gan sicrhau canlyniadau cadarnhaol i'r plant a hybu eu llesiant yn rhagweithiol.

## Da

Gwasanaethau sy'n ymrwymedig i welliant parhaus ac sydd â llawer o gryfderau cyson. Maent yn darparu gofal a chymorth o ansawdd uchel yn gyson. O ganlyniad, maent yn cael effaith gadarnhaol iawn ar ganlyniadau i blant.

## Rhagorol



## Sarah Sharpe

Croesawu amrywiaeth: Taith gwarchodwr plant  
tuag at greu amgylchedd gwrth-hiliol

### Effaith...

- Mae'r plant bellach yn teimlo'n gyfforddus wrth ofyn cwestiynau am wahaniaethau
- Maent yn bwrw ati i ddalhu amrywiaeth ymysg ei gilydd
- Mae'r lleoliad yn hyrwyddo empati, tosturi, a datblygiad cymdeithasol ac emosiynol
- Mae'r plant yn datblygu sgiliau i addysgu eraill am gynwysoldeb
- Mae'r gwarchodwr plant wedi meithrin hyder wrth ymdrin â sgysiau anodd
- Mae'r amgylchedd bellach yn hyrwyddo gwrth-hiliaeth ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol

### Cefndir

Mewn tref fach yng Nghymru, mae gwarchodwr plant cofrestredig wedi trawsnewid ei lleoliad i greu esiampl ardderchog o amgylchedd cynhwysol a gwrth-hiliol, gan ddangos pŵer dysgu parhaus a meddwl agored wrth ddarparu addysg blynyddoedd cynnar.

### Beth mae'n ei wneud yn wahanol?

Ar ôl cwblhau hyfforddiant DARPL (Dysgu Proffesiynol Amrywiaeth a Gwrth-hiliaeth), cymerodd y gwarchodwr plant hwn gamau rhagweithiol er mwyn greu amgylchedd mwy cynhwysol. Aeth ati i wneud y canlynol:

- Ailasesu ac amrywio ei hadnoddau, gan gynnwys llyfrau a theganau
- Cyflwyno pensiliau lliw croen a doliau rhyngwladol dilys
- Creu arddangosfeydd sy'n dalhu amrywiaeth
- Cyflwyno Tirion, tedi rhywedd-niwtral â mewnblianiad yn y cochlea
- Gosod drychau o gwmpas y lleoliad i ddatblygu ymdeimlad o hunaniaeth ymhlith y plant
- Cynnal trafodaethau agored am wahaniaethau a chynwysoldeb
- Rhoi hyfforddiant ar waith i gefnogi datblygiad cymdeithasol ac emosiynol

Mae'r astudiaeth achos hon yn pwysleisio pŵer datblygiad proffesiynol a'r effaith gadarnhaol y gall hyn ei chael ar leoliadau'r blynyddoedd cynnar. Drwy groesawu arferion gwrth-hiliol a hyrwyddo amrywiaeth, mae'r gwarchodwr plant hwn wedi greu amgylchedd lle gall y plant ffynnu, dysgu, a datblygu sgiliau hanfodol i greu cymdeithas fwy cynhwysol.

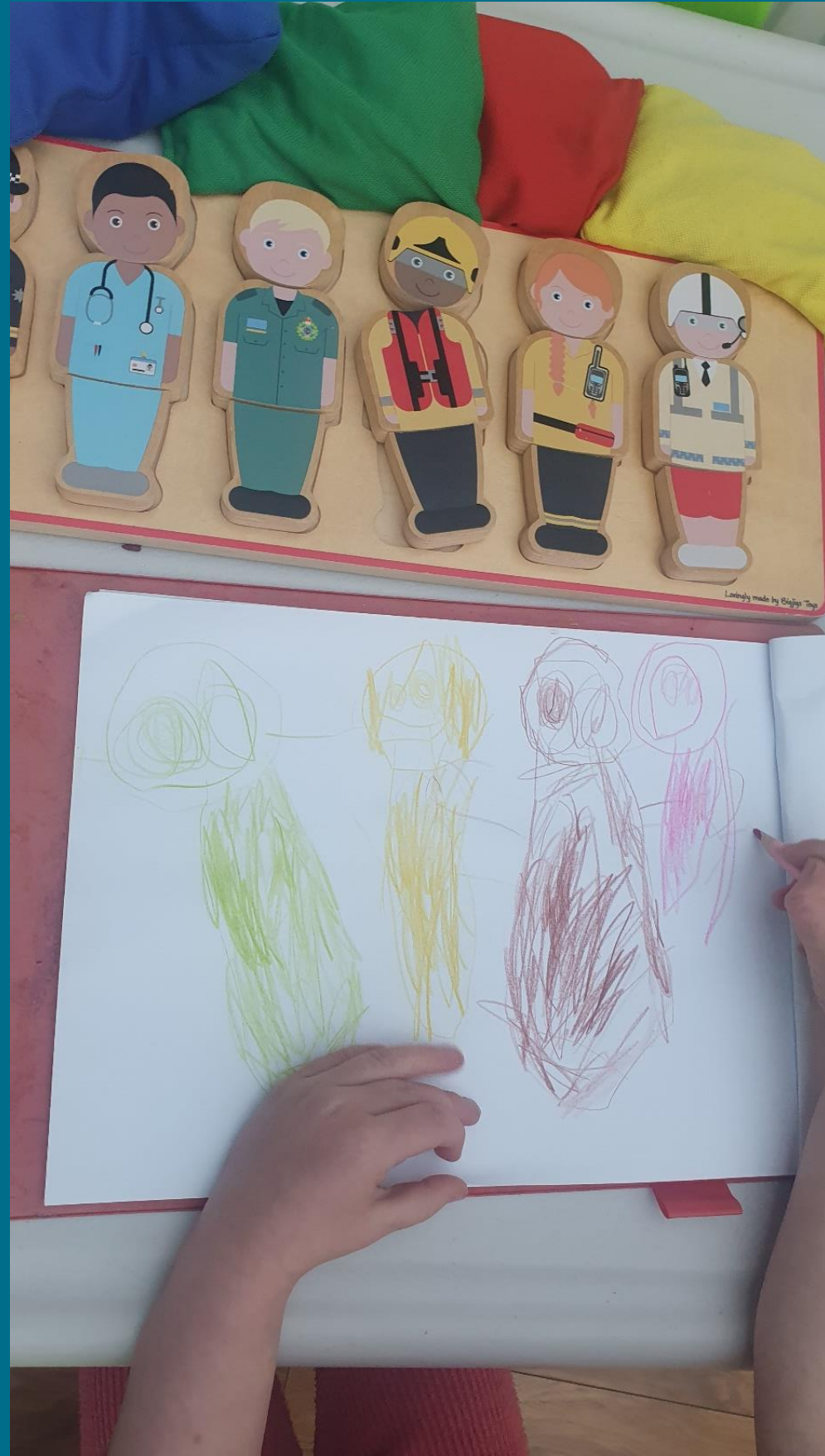
“Roedd y cwrs yn agoriad llygaid i mi o ran y pethau nad oeddwn i hyd yn oed wedi eu hystyried cyn hynny. Nawr, rwyf wedi rhoi arferion gwrth-hiliaeth ar waith o ddihrif yn fy lleoliad, ac rwy'n falch gweld y plant yn dalhu eu gwahaniaethau yn llawn hyder ac yn datblygu empati tuag at eraill”

**Mabwysiadu arferion gwrth-hiliol**

**Croeso i**

**Sarah Sharpe - Gwarchodwr Plant**



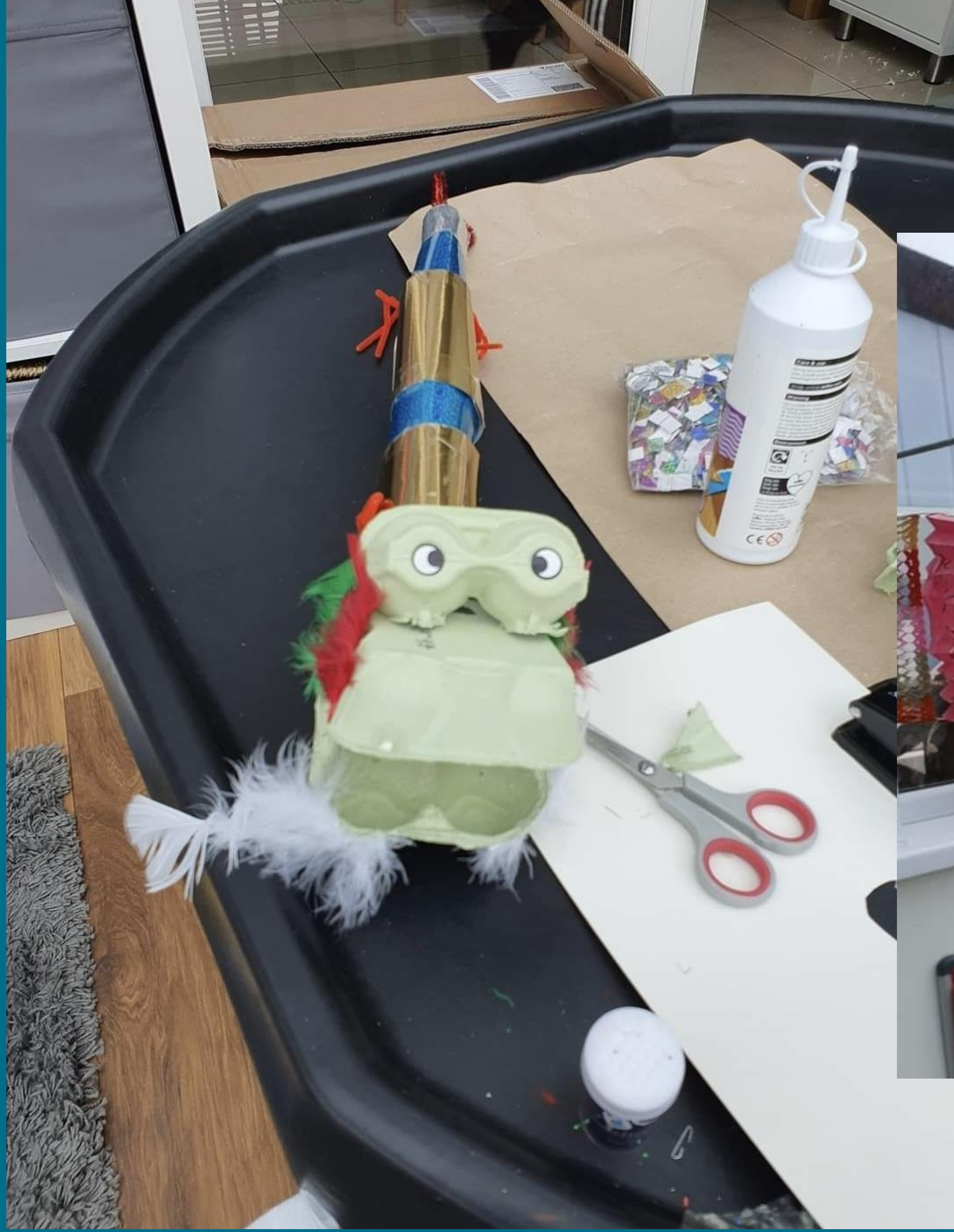














**Creu diwylliant gwrth-hiliol**

**Dr Gwenllian Lansdown Davies**  
**Mudiad Meithrin**



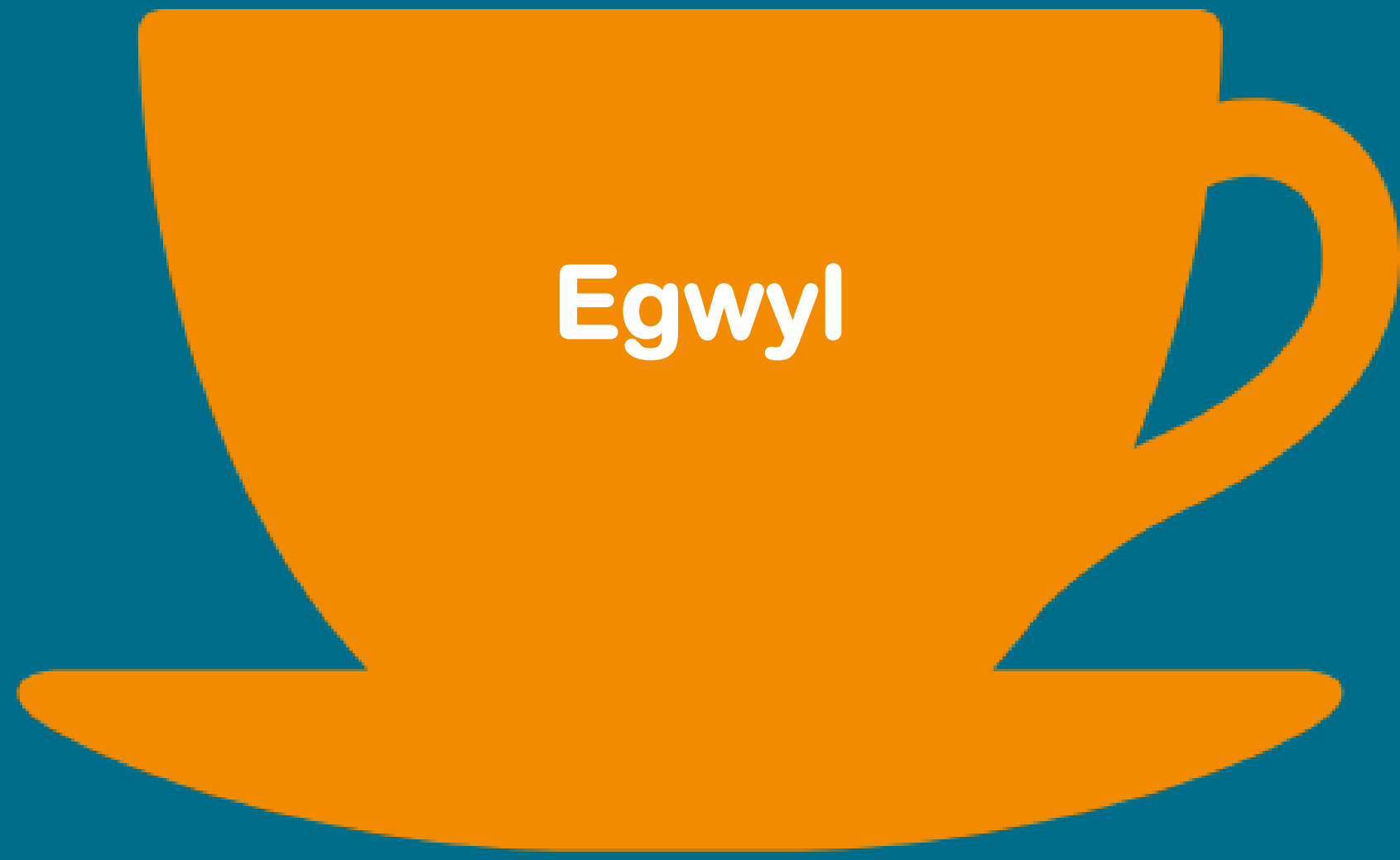
Unrhyw gwestiynau i  
Sarah neu Gwenllian?



Rhowch eich adborth i ni ar y  
templed ar gyfer adolygiadau o  
ansawdd y gofal

Sganiwch y cod QR  
neu gliciwch ar y  
ddolen yn y sgwrs i  
roi eich adborth i ni





Egwyl

# Hunanwerthusiad effeithiol

Claire Llewellyn

Elin Hopkins



Arolygiaeth Gofal  
Cymru  
Care Inspectorate  
Wales







OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

2010 Rhif 2574 (Cy.214)

2010 No. 2574 (W.214)

GOFAL CYMDEITHASOL,  
CYMRU

SOCIAL CARE,  
WALES

PLANT A PHOBL IFANC,  
CYMRU

CHILDREN AND YOUNG PERSONS,  
WALES

Rheoliadau Gwarchod Plant a  
Gofal Dydd (Cymru) 2010

The Child Minding and Day Care  
(Wales) Regulations 2010

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn ailddeddfu gydag addasiadau y Rheoliadau canlynol-

These Regulations revoke and re-enact with modifications the following Regulations-

- Rheoliadau Cofrestru Gofal Cymdeithasol a Gofal Iechyd Annibynnol (Cymru) 2002, i'r graddau y maent yn ymwneud â gwarchodwyr plant a darparwyr gofal dydd i blant ("Rheoliadau 2002");
- Rheoliadau Gwarchod Plant a Gofal Dydd (Cymru) 2002; a
- Rheoliadau Atal Dros Dro Ddarparwyr Gofal Dydd a Gwarchodwyr Plant (Cymru) 2004 ("Rheoliadau 2004").

- the Registration of Social Care and Independent Health Care (Wales) Regulations 2002, in so far as they relate to child minders and the providers of day care for children ("the 2002 Regulations");
- the Child Minding and Day Care (Wales) Regulations 2002; and
- the Suspension of Day Care Providers and Child Minders (Wales) Regulations 2004 ("the 2004 Regulations").

sydd i gyd wedi eu gwneud o dan bwerau yn Rhan XA o Ddeddf Plant 1989 ("Deddf 1989 Act"). Diddymir y pwerau yn Rhan XA o Ddeddf 1989 mewn Gorchymyn ar wahân, sydd hefyd yn gwneud arbedion a darpariaeth drosiannol.

which are all made under powers under Part XA of the Children Act 1989 ("the 1989 Act"). The powers under Part XA of the 1989 Act are repealed in a separate Order, which also makes savings and transitional provision.

Gwneir y Rheoliadau hyn o dan Ran 2 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ("y Mesur"); mae'r pwerau yn Rhan 2 o'r Mesur yn cydweddu'n fras â'r pwerau yn Rhan XA o Ddeddf 1989. Yn Rhan 2 o'r Mesur darperir ar gyfer cofrestru ac arolygu gwarchodwyr plant a darparwyr gofal dydd yng Nghymru gan Weinidogion Cymru, a chynhwysir pwerau hefyd i wneud rheoliadau i lywodraethu gweithgareddau personau o'r fath. Mae adran 30 o'r Mesur yn cynnwys pŵer newydd sy'n galluogi Gweinidogion Cymru i wneud rheoliadau a fydd yn galluogi parhau i ddarparu gofal dydd mewn

These Regulations are made under Part 2 of the Children and Families (Wales) Measure 2010 ("the Measure"); the powers in Part 2 of the Measure are broadly in analogous terms to those within Part XA of the 1989 Act. Part 2 of the Measure provides for the registration and inspection of child minders and day care providers in Wales by the Welsh Ministers and it also contains powers enabling the Welsh Ministers to make regulations governing the activities of such persons. Section 30 of the Measure contains a new power that enables the Welsh Ministers to make



# Rheoliadau Gwarchod Plant a Gofal Dydd (Cymru) 2010 *Rheoliad 16 - Adolygu ansawdd y gofal*

## Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant a Reoleiddir i blant hyd at 12 oed (Safonau Gofynnol Cenedlaethol) *Safon 18*



National Minimum Standards for  
Regulated Childcare for children  
up to the age of 12 years



Revised April 2016

# Sut fydd hyn yn rhan o'ch arolygiad?



Rydych wedi nodi  
meysydd i'w gwella

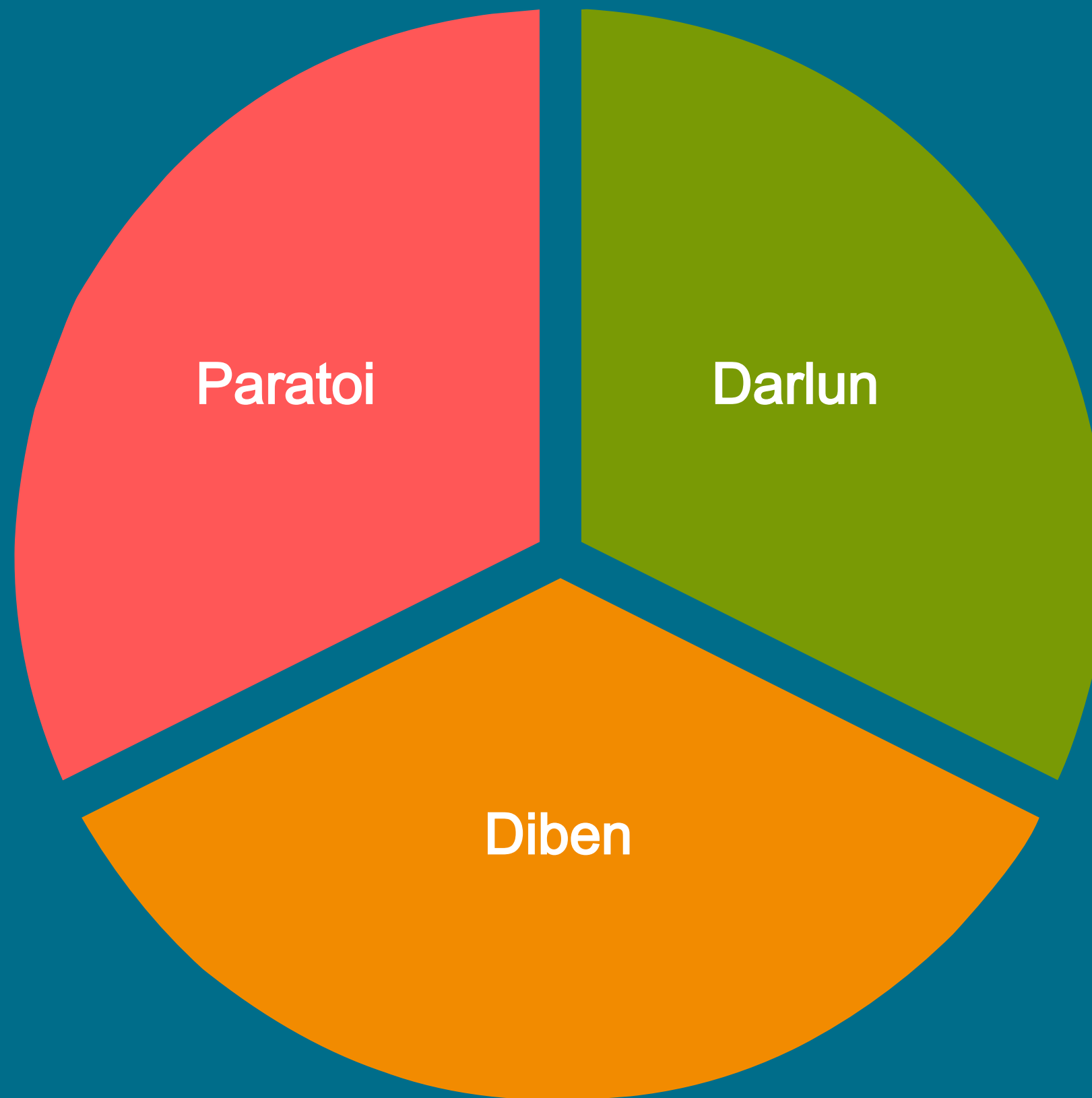


Rydych wedi cymryd  
(neu'n bwriadu cymryd)  
camau gweithredu



Mae gennych  
amserlen realistig

Sut mae'n cefnogi  
eich cyfarfod ansawdd



## Fframwaith arolygu ...



Llesiant



Gofal a  
datblygiad



Yr  
amgylchedd



Arweinyddiaeth  
a rheolaeth



Llesiant

- I ba raddau y mae gan y plant lais?
- I ba raddau y mae'r plant yn teimlo'n ddiogel ac yn hapus, a'u bod yn cael eu gwerthfawrogi?
- Pa mor dda y mae'r plant yn rhyngweithio?
- I ba raddau y mae'r plant yn mwynhau eu chwarae a'u dysgu?
- Pa mor dda y mae'r plant yn datblygu, yn dysgu ac yn dod yn annibynnol?



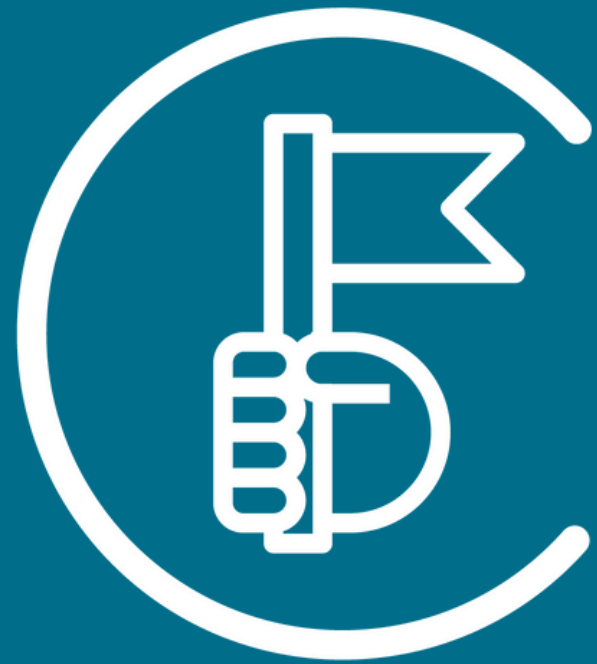
Gofal a  
datblygiad

- Pa mor dda y mae'r ymarferwyr yn cadw plant yn ddiogel ac yn iach?
- Pa mor dda y mae'r ymarferwyr yn rheoli'r rhyngweithio?
- Pa mor dda y mae'r ymarferwyr yn hybu chwarae, dysgu a datblygiad plant, ac yn diwallu eu hanghenion unigol?



## Yr amgylchedd

- Pa mor dda y mae'r arweinwyr yn sicrhau bod yr amgylchedd yn ddiogel?
- Pa mor dda y mae'r arweinwyr yn sicrhau bod yr amgylchedd yn addas?
- Pa mor dda y mae'r arweinwyr yn sicrhau ansawdd yr adnoddau a'r cyfarpar?



- Pa mor effeithiol yw'r arweinyddiaeth?
- Pa mor effeithiol yw'r gwaith o hunanwerthuso a chynllunio ar gyfer gwella?
- Pa mor effeithiol y mae'r ymarferwyr, y staff ac adnoddau eraill yn cael eu rheoli?
- Pa mor effeithiol yw'r partneriaethau?



Unrhyw gwestiynau i  
Claire ac Elin?



## Disgrifydd ar gyfer 'Rhagorol'

Gwasanaethau sy'n ymrwymedig i welliant parhaus ac sydd â llawer o gryfderau cyson. Maent yn darparu gofal a chymorth o ansawdd uchel yn gyson. O ganlyniad, maent yn cael effaith gadarnhaol iawn ar ganlyniadau i blant.



Pan fydd pethau'n mynd yn dda, rydym yn gweld ...

- ✓ Plant sy'n canolbwyntio ac yn dangos diddordeb
- ✓ Cylch Adolygiad o Ansawdd y Gofal effeithiol
- ✓ Ymarferwyr sy'n dweud wrthym eu bod yn teimlo eu bod yn cael eu grymuso ac yn llawn cymhelliant
- ✓ Ymarferwyr sy'n adnabod y plant yn dda
- ✓ Arweinwyr sy'n arwain ac yn cefnogi eu timau

Mae eich adborth yn bwysig ...



Sganiwch y cod QR  
neu gliciwch ar y ddolen  
yn y sgwrs i roi gwybod  
eich barn am y noson